

## **OGRODZENIE** (12) *sb n*

-enie (11), -enie (1).

*Oba o oraz pierwsze e jasne, końcowe e pochylone.*

*sg N ogrodzenie (10); -é (1), -(e) (9). ◊ [G ogrodzenia.] ◊ A ogrodzeni(e) (1). ◊ L ogrodzeniu (1).*

*Sł stp, Cn notuje, Linde bez cytatu; poza tym XVI w. s.v. ogrodzić oraz w objaśnieniu s.v. ogródek.*

**I. Rzeczownik od „ogrodzić”; przedstawienie jakiejś treści nie wprost (1) :**

*Wyrażenie: »słowne ogrodzenie« = peryfraza (1): Periphrasis latine circumloquutio, Obmówienie/ to yest słowne ogrodzenie/ gdy wiele słowa yedną rzecz bywa ogrodzona/ álbo fzerzey wymówiona. Mącz 291c.*

*[Wyrażenie przyimkowe: »bez ogrodzenia«: Lecz Ian [na pytanie, czy jest Mesjaszem] zgoła y zaráz bez ogrodzenia [...] fkláda to z siebie y mowi: zem ia nie iest Meffyałzem Chrystušem. SkarKaz 19a (Linde s.v. ogrodzić).]*

**II. Z neutralizacją funkcji odczasownikowej (11) :**

**1. To, co otacza jakiś obiekt (najczęściej teren), stanowiąc jego granicę i ochronę (zwykle płot, mur, wał); vallum Mymer<sup>1</sup>; praetextum, saepimentum Mącz; circummunitio, firmamen, saepta Calep; saeptio, saeptum Cn (10) : Mymer<sup>1</sup> 13; Praetexta tuguriorum, Ogrodzenie álbo otámowanie wieyskie. Mącz 453c, 384a; Circummunitio – Wkolo ogrodzenie. Calep 198b, 421a, 969b.**

*ogrodzenie czego (1): Vczynił tełz kratę do ołtarzá/ iáko fieć zmiedzi/ miedzy ogrodzenie iego BudBib Ex 38/4; [ysz by myal then tho franciszek Glynsky wewszem thak Seroky placz Swoy dlvgy vyelky Iako then tho Ioachim glynsky ma w ogrodzenyv dworv swego y thych ynszych rzeczy na myenyonych ZapKraK 1522 219/388].*

*W połączeniu szeregowym (1): Ošťrozenie/ dyłowanie/ ogrodzenie/ y wízelákie płoty máią byđz rowne GostGosp 48.*

*Zwrot: »w ogrodzeniu być« = być ogrodzonym (1): Páltewniki áby w tákim ogrodzeniu były/ coby w Iešieni y ná Wiołnę żadna rzecz w nim nie była GostGosp 102; [ZapKraK 1522 219/388; LustrPłoc 190].*

*[Szereg: »ogrodzenie ani dyłowanie«: dom wszystkich gliną polepiono, około niego nie masz żadnego ogrodzenia ani dyłowania. LustrPłoc 192.] [Ponadto w połączeniu szeregowym 1 r.]*

*Przen (1) : Bo tełz famo niedobyte ogrodzenie iestci łtwornóć miełzczań. BielŻyw 144.*

**2. Teren otoczony płotem, murem (1) : Septus, Ogrodzenie/ zámknione mieyłce/ łzránki/ tełz obráb álbo obrá gdzie byđło łtawa. Mącz 383d.**

**Cf [OGRODA], OGRODEK, OGRODZIĆ**